

Distr.
GENERAL

S/1995/5/Add.44
10 July 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ٥ تموز/يوليه ١٩٩٥، موجهة من
الأمين العام الى رئيس مجلس الأمن

يهدي الأمين العام تحياته الى رئيس مجلس الأمن، ويتشرف بأن يوافيه، وفقا للفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن ٨١٦ (١٩٩٣)، بمعلومات إضافية تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على الطيران في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

فبين يومي ٣٠ حزيران/يونيه و ٥ تموز/يوليه ١٩٩٥، جرت على ما يبدو ٦٩ عملية تحليق بطائرات ثابتة الجناحين أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك، غير الرحلات المستثناة وفقا للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٣) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقا للفقرة ٢ من ذلك القرار. وترد في مرفق هذه المذكرة الشفوية تفاصيل مسارات التحليقات التي جرت في الفترة المشمولة بهذا التقرير.

ويبلغ الآن العدد الإجمالي لعمليات التحليق التي تعتبر على ما يبدو انتهاكات ٧٦٣ ٥ عملية.



المرفق

معلومات عن التحليقات التي جرت في المجال الجوي للبوستة والهرسك
والتي لم تأذن بها قوة الأمم المتحدة للحماية

(٢٠ حزيران/يونيه - ٥ تموز/يوليه ١٩٩٥)

الاتجاه الارتفاع السرعة	ملاحظات	وقت النهاية	وقت البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
الجنوب الغربي غير معروف بطيئة	رصدت طائرة اوكس طائرة مجهولة على بعد ٦٠ كيلومترا شمال شرقي كنين ثم تلاشى المسار على بعد ٤٠ كيلومترا من المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوستة.	٠٧٥٠	٠٧٤٥	٢٠ حزيران/يونيه	٥٦٩٥
الجنوب الغربي منخفض بطيئة	رصدت طائرة اوكس طائرة مجهولة على بعد ٢٠ كيلومترا جنوب غربي بانيلوكا. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوستة.	٠٨١٥	٠٨٠٩	٢٠ حزيران/يونيه	٥٦٩٦
الجنوب الغربي غير معروف بطيئة	رصدت طائرة اوكس طائرة مجهولة على بعد ١٠ كيلومترات جنوب غربي تيتوف درفار. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوستة.	٠٨٤٠	٠٨٣٥	٢٠ حزيران/يونيه	٥٦٩٧
الجنوب الشرقي منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية من طراز MI-8 تحلق على بعد ١٠ كيلومترات جنوب غربي زينيتشا وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوستة.	١٠١٧	١٠١٥	٢٠ حزيران/يونيه	٥٦٩٨
هبوط منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية من طراز MI-17 عليها علامة صليب أحمر تهبط في فيتيز. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوستة.	١١٠٣	١١٠٠	٢٠ حزيران/يونيه	٥٦٩٩
هبوط منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية من طراز MI-17 بيضاء وزرقاء وعليها علامة صليب أحمر تهبط في زينيتشا. وحدث هذه التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوستة والهرسك.	١٢٠٠	١١٥٧	٢٠ حزيران/يونيه	٥٧٠٠
الجنوب الغربي منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية من طراز MI-8 خضراء وعليها علامة صليب أحمر تحلق على بعد ١٠ كيلومترات شمال شرقي غورني فاكوف. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوستة والهرسك.	١٢٥٢	١٢٥٠	٢٠ حزيران/يونيه	٥٧٠١
الشمال الغربي منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية زرقاء وبيضاء تحلق فوق زينيتشا. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوستة والهرسك.	١٤٠٧	١٤٠٥	٢٠ حزيران/يونيه	٥٧٠٢

الاتجاه الارتفاع السرعة	ملاحظات	وقت النهاية	وقت البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
الشرق منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية مرتين طائرة عمودية من طراز MI-17 بيضاء وزرقاء وعليها علامة صليب أحمر تقلع من زينيتشا. وحدث هذان التحليقان غير المأذون بهما في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١٤١٢ ١٥٢٩	١٤١٠ ١٥٢٧	٢٠ حزيران/يونيه	٥٧٠٢ ٥٧٠٤
متعدد منخفض بطيئة	رصدت طائرة اوكس طائرة مجهولة ٦ مرات في منطقة توميسلافغراد. وحدثت هذه التحليقات غير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها كروات البوسنة.	٠٥٢٤ -٧٠٠ ١٠٢٦ ١٠٤٨ ١٣١٠ ١٣٤٣	٠٥١٩ -٦٥٥ ١٠٢١ ١٠٤٣ ١٣٠٥ ١٣٤١	٢٠ حزيران/يونيه	٥٧٠٥ ٥٧٠٦ ٥٧٠٧ ٥٧٠٨ ٥٧٠٩ ٥٧١٠
الشرق منخفض بطيئة	رصدت طائرة اوكس طائرة مجهولة غربي بوسوسيه وتلاشى مسارها باتجاه الجنوب الشرقي. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها كروات البوسنة.	١٣٤٣	١٣٤١	٢٠ حزيران/يونيه	٥٧١١
الشمال الشرقي منخفض بطيئة	رصدت طائرة اوكس طائرة مجهولة. يشتبه في أنها طائرة عمودية، على بعد ٤٠ كيلومترا جنوب غربي بانيلوكا وتلاشى مسارها على بعد ١٨ كيلومترا شمال غربي نفس المدينة. وحدث هذه التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها صرب البوسنة.	١٣٠٧	١٢٥٢	١ تموز/يوليه	٥٧١٢
الشمال الغربي متوسط بطيئة	رصدت طائرة اوكس طائرة مجهولة على بعد ١٠ كيلومترات شمال غربي بوسوسيه ثم تلاشى مسارها على بعد ٢٥ كيلومترا شمال غربي المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها كروات البوسنة.	-٦٠٨	-٦٠٠	٢ تموز/يوليه	٥٧١٣
متعدد منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ٦ مرات طائرة عمودية من طراز MI-17 بيضاء وزرقاء وعليها علامة صليب أحمر تقلع من زينيتشا وتحلق فوقها وتهبط فيها. وحدثت هذه التحليقات غير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	-٩٢٨ ١١٠١ ١١٠٩ ١١١٢ ١١٢١ ١١٣١	-٩٢٦ ١١٠٠ ١١٠٨ ١١١٠ ١١٢٠ ١١٣٠	٢ تموز/يوليه	٥٧١٤ ٥٧١٥ ٥٧١٦ ٥٧١٧ ٥٧١٨ ٥٧١٩
الشمال الغربي منخفض بطيئة	رصدت طائرة اوكس بالرادار مساراً لطائرة مجهولة على بعد ٢٥ كيلومترا جنوب شرقي سراييفو ثم تلاشى مسارها على بعد ٢٠ كيلومترا جنوب غربي المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة متنازع عليها.	١٩٠٥	١٩٠١	٢ تموز/يوليه	٥٧٢٠
الشرق غير معروف بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة مجهولة على بعد ٥ كيلومترات جنوب غربي سربرينتسا. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٢٢٢٨	٢٢٢٥	٢ تموز/يوليه	٥٧٢١

الاتجاه الارتفاع السرعة	ملاحظات	وقت النهاية	وقت البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
متعدد منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ٧ مرات طائرة عمودية من طراز MI-17 بيضاء وزرقاء وعليها علامة صليب أحمر تعلق من زينيتشا وتحلق فوقها. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٥٥٣	٠٥٤٨	٢ تموز/يوليه	٥٧٢٢
		١٠١٣	١٠١٠		٥٧٢٣
		١٠٢٥	١٠٢٠		٥٧٢٤
		١١١٣	١١٠٨		٥٧٢٥
		١٢٠٣	١٢٠٠		٥٧٢٦
		١٢٢٨	١٢٢٥		٥٧٢٧
		١٨٤١	١٨٣٦		٥٧٢٨
الفرب منخفض بطيئة	رصدت طائرة اواكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٨ كيلومترات شرقي زينيتشا، ثم دخلت نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١١٠٧	١١٠٥	٢ تموز/يوليه	٥٧٢٩
الشرق غير معروف بطيئة	تفيد معلومات متوفرة لأفراد قوة الأمم المتحدة للحماية برصد طائرة مجهولة على بعد ٢٩ كيلومترا شرقي سبليت، ثم تلاشى مسارها على بعد ٥٦ كيلومترا شرقي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	٠٩٤٨	٠٩٠٨	٢ تموز/يوليه	٥٧٣٠
الشمال الشرقي	رصدت طائرة اواكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٤٠ كيلومترا شمال شرقي دوبروفنيك ثم تلاشى مسارها على بعد ٧٧ كيلومترا شمال شرقي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	١٥٤٤	١٥٣٩	٢ تموز/يوليه	٥٧٣١
متعدد منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ٨ مرات طائرة عمودية من طراز MI-17 بيضاء وزرقاء وعليها علامة صليب أحمر تعلق من زينيتشا وتهبط فيها وتحلق فوقها. وحدثت هذه التحليقات غير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٤٤٦	٠٤٤٥	٤ تموز/يوليه	٥٧٣٢
		٠٧٤٢	٠٧٤٠		٥٧٣٣
		٠٧٤٦	٠٧٤٥		٥٧٣٤
		١٠١٧	١٠١٦		٥٧٣٥
		١٠٢٢	١٠٢٠		٥٧٣٦
		١٠٢٧	١٠٢٥		٥٧٣٧
		١٠٢٨	١٠٢٧		٥٧٣٨
١٢٤٦	١٢٤٥	٥٧٣٩			
الفرب منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية بيضاء وزرقاء وعليها علامة صليب أحمر تعلق من ترشين وتهبط فيها. وحدث هذان التحليقان غير المأذون بهما في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٨١٧	٠٨١٥	٤ تموز/يوليه	٥٧٤٠
١٠٣٠	٠٩٤٥	٥٧٤١			
الشرق غير معروف بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة نقل ثابتة الأجنحة من طراز سيسنا تحلق فوق زيفينيتشي، ثم هبطت في مطار توزلا الغربي. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١٢١٠	١٢٠٣	٤ تموز/يوليه	٥٧٤٢

الاتجاه الارتفاع السرعة	ملاحظات	وقت النهاية	وقت البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
متعدد منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ١٤ مرة طائرة عمودية من طراز MI-17 بيضاء وزرقاء وعليها علامة صليب أحمر تعلق من زينيتشا وتهبط فيها و تحلق فوقها. وحدثت هذه التحليقات غير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٧١٢ ٠٧٤٢ ٠٧٥٧ ٠٨٤٢ ٠٨٤٨ ٠٩٣٥ ١٠٥٢ ١١١٧ ١١٢٣ ١١٢٨ ١١٥٣ ١١٥٨ ١٢٠٥ ١٩١٢	٠٧١٠ ٠٧٤٠ ٠٧٥٢ ٠٨٣٧ ٠٨٤٥ ٠٩٣٠ ١٠٥٠ ١١١٤ ١١٢٠ ١١٢٥ ١١٥٠ ١١٥٥ ١٢٠٢ ١٩١٠	٥ تموز/يوليه	٥٧٤٢ ٥٧٤٤ ٥٧٤٥ ٥٧٤٦ ٥٧٤٧ ٥٧٤٨ ٥٧٤٩ ٥٧٥٠ ٥٧٥١ ٥٧٥٢ ٥٧٥٣ ٥٧٥٤ ٥٧٥٥ ٥٧٥٦
مجهول منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية بيضاء (غير تابعة للأمم المتحدة) تهبط على بعد ١٤ كيلومترا جنوبي توزلا. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٩٢٧	٠٩٣٠	٥ تموز/يوليه	٥٧٥٧
الشمال الشرقي منخفض بطيئة	رصدت طائرة اواكس بالرادار، كما شاهد عيانا أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية، طائرة عمودية من طراز MI-17 بيضاء وزرقاء وعليها علامة صليب أحمر على بعد ٦ كيلومترات جنوب شرقي زينيتشا وتلاشى مسارها على بعد ٢٥ كيلومترا شمال شرقي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	٠٩٤٤	٠٩٢٢	٥ تموز/يوليه	٥٧٥٨
الجنوب الغربي منخفض سريعة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة ثابتة الأجنحة رمادية اللون (يشته في أنها من طراز سوبر غالوب) اثناء إطلاقها لصواريخ على هدف أرضي يبعد ٧ كيلومترات شمال شرقي بيهاتش. وهذا التحليق غير المأذون به مجهول المصدر.	غير متوفر	١١٠٢	٥ تموز/يوليه	٥٧٥٩
الشرق منخفض بطيئة	رصدت طائرة اواكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ١٨ كيلومترا جنوبي توزلا، ثم تلاشى مسارها على بعد ١٨ كيلومترا جنوب شرقي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١١٢٤	١١٣٠	٥ تموز/يوليه	٥٧٦٠
الشرق غير معروف بطيئة	رصدت طائرة اواكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٢٥ كيلومترا جنوب غربي بانالوكا ثم تلاشى مسارها على بعد ٧ كيلومترات جنوب شرقي نفس المدينة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	١١٤٥	١١٢٨	٥ تموز/يوليه	٥٧٦١

الاتجاه الارتفاع السرعة	ملاحظات	وقت النهاية	وقت البداية	التاريخ	الرقم المسلسل
الجنوب الغربي منخفض بطيئة	رصدت طائرة اوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ١٤ كيلومترا جنوب شرقي غورني فاكوف، ثم تلاشى مسارها على بعد ٥ كيلومترات شرقي سيليت. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	١٥٤٧	١٥١٨	٥ تموز/يوليه	٥٧٦٧
مجهول منخفض بطيئة	شاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية مموهة على بعد ٣ كيلومترات شمال شرقي فارس. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	١٩١٣	١٩١٠	٥ تموز/يوليه	٥٧٦٢